



Glad to be of service®

Request to Reconnect Service for Wildfire-Affected Customers / 為受森林火災影響的客戶申請服務重連

*Indicates required fields / * 表示必填欄位

Customer/Owner Contact information / 客戶/業主聯絡資訊

Project Location or Address / 工程地點或地址

First Name * / 名*	Last Name * / 姓*	Business Name including DBA (if applicable) / 企業名稱，包括 DBA (如適用)	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Street Address* / 街道地址*		Unit Type / 單元類型	Unit # / 單元 #
<input type="text"/>		<input type="text"/>	<input type="text"/>
City / 城市*	State* / 州*	Zip Code* / 郵遞區號*	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	

Phone Numbers / 電話

Day Phone* / 日間電話*	Mobile Phone* / 手機*
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Email Address / 電子郵件地址

Email Address* / 電子郵件地址*	Confirm Email Address* / 確認電子郵件地址*
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Additional Comments / 附加備註

(Please note if this is residential or non-residential project) / (請註明是住宅或非住宅工程)

Please Note: Submissions are not allowed during maintenance hours from 12:00 a.m. to 2:00 a.m. Thank you for your understanding! / **請注意：** 在 12:00 至凌晨 2:00 的維護時間內不允許提交。感謝您的理解！

Please be advised, as of May 1, 2022, SoCalGas is required to release the name, email address, and project address of the customer/owner/contract signee to the City of Los Angeles for all natural gas pipe installation projects in public streets or alleys located within the City of Los Angeles. This information is to be included with the excavation permit application to charge the customer/owner/contract signee directly for the Street Damage Restoration Fee, SDRF (Los Angeles Municipal Code 62.06).

請注意，自 2022 年 5 月 1 日起，SoCalGas 必須就洛杉磯市內公共街道或小巷中的所有天然瓦斯管道安裝工程，向洛杉磯市公布客戶/業主/簽約人的姓名、電子郵件地址和工程地址。該資訊將包含在挖掘許可申請表中，以便直接向客戶/業主/簽約人收取街道損壞修復費 SDRF (洛杉磯市政規章 62.06)。